

1. Antolakuntza eta jarduera

KONTSUMOBIDE Euskal Autonomia Erkidegoko administrazio erakunde autonomoa da, Osasun eta Kontsumo Sailari atxikita dago, eta ekainaren 29ko 9/2007 Legeak sortu zuen. Benetan funtzionatzen 2011ko irailaren 1ean hasi zen, 2011ko uztailaren 12ko 159/2011 Dekretuak onetsiz.

KONTSUMOBIDEren helburuak dira kontsumitzaileak eta erabiltzaileak aldeztearen eta babestearen arloan Jaurlaritzaren politikak zehaztea, planifikatzea, bultzatzea eta betearaztea.

KONTSUMOBIDEren diru-sarreraren iturri nagusia EAEko Administrazio Orokorrek emandako transferentziak dira.

KONTSUMOBIDEren agintaritzako-organok Lehendakaria, Osasun eta Kontsumo sailburua buru delarik, Zuzendaritza Kontseilua eta Zuzendaria dira.

KONTSUMOBIDE erakunde autonomoaren kontabilitatearen kudeaketa Kontrol Ekonomikoko Bulegoak egiten du, Euskal Autonomia Erkidegoko Ekonomia Kontrolari eta Kontabilitateari buruzko Legearen 12.1 artikulua aplikatuz.

KONTSUMOBIDEko langileen batez besteko kopurua 52 pertsonakoa izan da 2011n.

2. Aintzatespen- eta balioespen-arauak

Honako kontabilitate-irizpide hauek aplikatu dira:

- a) Ibilgetu materiala: Ibilgetu materialen eskuratzeak erositako prezioan kontabilizatzen dira, eta linealki amortizatzen dira ondasunen balio-bizitzaren arabera.
- b) Ibilgetu ukiezina: Ibilgetu ukiezinaren eskuratzeak erositako prezioan daude kontabilizatuta, eta linealki amortizatzen dira 5 urteko epean.
- c) Diru-sarrerak eta gastuak: Diru-sarrerak eta gastuak sortzen diren aldiaren arabera aitortzen dira kontabilitatean, eta ez kobratzen edo ordaintzen direnean.
- d) Jasotako transferentziak eta diru-laguntzak: Jasotako transferentziak eta diru-laguntzak diru-sarrera gisa erregistratzen dira, jasotzeko eskubidea sortzen den ekitaldian.
- e) Emandako diru-laguntzak: Emandako diru-laguntzak aurrekontu-obligazioa aintzatesten denean erregistratzen dira.

1. Organización y actividad

KONTSUMOBIDE es un organismo autónomo administrativo de la Comunidad Autónoma de Euskadi, adscrito al Departamento de Sanidad y Consumo y creado por la Ley 9/2007, de 29 de junio. Su puesta en funcionamiento efectiva se produce el 1 de septiembre de 2011, con la aprobación del Decreto 159/2011, de 12 de julio de 2011.

Los objetivos de KONTSUMOBIDE son definir, planificar, impulsar y ejecutar las políticas del Gobierno Vasco en materia de defensa y protección de las personas consumidoras y usuarias.

La principal fuente de ingresos de KONTSUMOBIDE son las transferencias recibidas de la Administración General de la CAE.

Los órganos de gobierno de KONTSUMOBIDE son la Presidencia, ocupada por el Consejero de Sanidad y Consumo, el Consejo de Dirección y la Dirección.

La gestión de la contabilidad del organismo autónomo KONTSUMOBIDE se lleva a cabo por la Oficina de Control Económico, en aplicación del artículo 12.1. de la Ley de Control Económico y Contabilidad de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

El número medio de empleados de KONTSUMOBIDE durante 2011 ha sido de 52.

2. Normas de reconocimiento y valoración

Se han aplicado los siguientes criterios contables:

- a) *Inmovilizado material:* Las adquisiciones de inmovilizado material se contabilizan al precio de adquisición y se amortizan linealmente en función de la vida útil de los bienes.
- b) *Inmovilizado intangible:* Las adquisiciones de inmovilizado intangible figuran contabilizados a su precio de adquisición y se amortizan linealmente en un periodo de 5 años.
- c) *Ingresos y gastos:* Los ingresos y los gastos se reconocen contablemente en función del periodo en que se devengan y no cuando se produce su cobro o pago.
- d) *Transferencias y subvenciones recibidas:* Las transferencias y subvenciones recibidas se registran como ingresos en el ejercicio en que surge el derecho a su percepción.
- e) *Subvenciones concedidas:* Las subvenciones concedidas se registran cuando se reconoce la obligación presupuestaria.

3. Ibilgetu materiala

Epigrafe honetako partidetan ondorengo mugimenduak izan dira:

3. Inmovilizado material

Los movimientos de las partidas incluidas en este epígrafe han sido los siguientes:

	Eurotan / En euros			
	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>	Egite-bidean den ibilgetua eta aurrerakinak <i>Inmovilizado en curso y anticipos</i>	GUZTIRA <i>TOTAL</i>
KOSTUA COSTE				
2011ko urtarrilaren 1eko saldoa <i>Saldo al 1 de enero de 2011</i>	--	--	--	--
Sarrerak / <i>Entradas</i>	--	129.616	442.176	571.792
Atxikitzeak / <i>Adscripciones</i>	681.119	102.504	--	783.623
2011ko abenduaren 31ko saldoa <i>Saldo al 31 de diciembre de 2011</i>	681.119	232.120	442.176	1.355.415
AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN				
2011ko urtarrilaren 1eko saldoa <i>Saldo al 1 de enero de 2011</i>	--	--	--	--
Dotazioak / <i>Dotaciones</i>	5.468	7.263	--	12.731
Atxikitzeak / <i>Adscripciones</i>	--	83.781	--	83.781
2011ko abenduaren 31ko saldoa <i>Saldo al 31 de diciembre de 2011</i>	5.468	91.045	--	96.513
KONTABILITATE BALIO GARBIA VALOR NETO CONTABLE				
2011ko urtarrilaren 1eko saldoa <i>Saldo al 1 de enero de 2011</i>	--	--	--	--
2011ko abenduaren 31ko saldoa <i>Saldo al 31 de diciembre de 2011</i>	675.651	141.075	442.176	1.258.902

“Eraikuntzak” eta “Bestelako ibilgetu materiala” epigrafeetan erakundearen jabeak egindako ondasun eta eskubideen ekarpenak jasotzen dira 681.119 euro eta 18.723 euroko kontabilitate balio garbiaz. Hainbat lokal eta ibilgailu atxiki dira Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren baliabide pertsonalak eta materialak KONTSUMOBIDE - Kontsumoko Euskal Institutuari atxikitze baldintzak arautzen dituen uztailaren 12ko 160/2011 Dekretua aplikatuta.

Ibilgetu materialen eskuratzeko erositatearen prezioan kontabilizatzen dira eta honako ehuneko jarraiki amortizatzen dira:

Eraikuntzak	%1,52 - 2,04
Bestelako ibilgetu materiala	%10 - 33

En los epígrafes “Construcciones” y “Otro inmovilizado material” se incluyen aportaciones de bienes de la entidad propietaria por un valor neto contable de 681.119,- euros y 18.723,- euros, respectivamente, que corresponden a la adscripción de diversos locales y vehículos, efectuada en virtud del Decreto 160/2011, de 12 de julio, por el que se regulan las condiciones de adscripción de los medios personales y materiales de la Administración General de la CAE al Instituto Vasco de Consumo - KONTSUMOBIDE.

Las adquisiciones de inmovilizaciones materiales se contabilizan al precio de adquisición y se amortizan en función de los siguientes porcentajes:

Construcciones	1,52 – 2,04%
Otro inmovilizado material	10 - 33%

4. Ibilgetu ukiezina

Epigrafe honetako partidan ondorengo mugimenduak izan dira:

4. Inmovilizado intangible

Los movimientos de la partida incluida en este epígrafe han sido los siguientes:

	Eurotan / En euros	
	Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	GUZTIRA <i>TOTAL</i>
KOSTUA COSTE		
2011ko urtarrilaren 1eko saldoa <i>Saldo al 1 de enero de 2011</i>	--	--
Sarrerak / <i>Entradas</i>	149.660	149.660
2011ko abenduaren 31ko saldoa <i>Saldo al 31 de diciembre de 2011</i>	149.660	149.660
AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN		
2011ko urtarrilaren 1eko saldoa <i>Saldo al 1 de enero de 2011</i>	--	--
Dotazioak / <i>Dotaciones</i>	9.977	9.977
2011ko abenduaren 31ko saldoa <i>Saldo al 31 de diciembre de 2011</i>	9.977	9.977
KONTABILITATE BALIO GARBIA VALOR NETO CONTABLE		
2011ko urtarrilaren 1eko saldoa <i>Saldo al 1 de enero de 2011</i>	--	--
2011ko abenduaren 31ko saldoa <i>Saldo al 31 de diciembre de 2011</i>	139.683	139.683

Ibilgetu ukiezinen eskuratzeko erositako prezioan kontabilizatzen dira eta linealki 5 urteko epean amortizatzen dira.

Las adquisiciones de inmovilizaciones intangibles figuran contabilizadas a su precio de adquisición y se amortizan linealmente en un período de 5 años.

5. Aktibo finantzarioak

KONTZEPTUA	Eurotan / En euros	
CONCEPTO	Epe luzeko aktibo finantzarioak	Epe laburreko aktibo finantzarioak
	Activos financieros a l/p	Activos financieros a c/p
KREDITUAK ETA KOBRATZEKO PARTIDAK		
CRÉDITOS Y PARTIDAS A COBRAR	22.621	--
Pertsonalari emandako kredituak	22.621	--
<i>Créditos al personal</i>		
TALDEKO ENTITATEETAN EGINDAKO INBERTSIOAK	--	2.535.388
INVERSIONES EN ENTIDADES DEL GRUPO		
EAEko Administrazio Orokorrarekiko kredituak	--	2.535.388
<i>Créditos con la Administración General de la CAE</i>		
GUZTIRA / TOTAL	22.621	2.535.388

Langileei emandako kredituak interesik gabe ematen dira, eta gehenez 48 hilabetez.

“Administrazio Orokorrarekiko kredituak” kontuak Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorrarekin duen saldo zorduna jasotzen du. Izan ere, KONTSUMOBIDE erakunde autonomoaren diruzaintzako eragiketa gehienak, ordainketak eta kobrantzak, Euskal Autonomia Erkidegoko Diruzaintza Nagusiaren bitartez egiten dira.

6. Transferentziak, diru-laguntzak eta beste diru-sarrera eta gastu batzuk

Jasotako transferentziak eta diru-laguntzak: KONTSUMOBIDE erakunde autonomoak, 2011ko ekitaldian, honako transferentzia eta diru-laguntza hauek jaso ditu bere aurrekontua finantzatzeko:

	Eurotan
Transferentzia arruntak	2.751.793,-
Kapital-transferentziak	799.867,-
Diru-laguntza arruntak	21.999,-
Guztira	3.573.659,-

Emandako transferentziak eta diru-laguntzak: KONTSUMOBIDE erakunde autonomoak, 2011ko ekitaldian, honako diru-laguntza hauek eman ditu:

	Eurotan
Familientz. eta bestel. erakund. diru-lag.	119.994,-

5. Activos financieros

Eurotan / En euros	
Epe luzeko aktibo finantzarioak	Epe laburreko aktibo finantzarioak
Activos financieros a l/p	Activos financieros a c/p
22.621	--
22.621	--
--	2.535.388
--	2.535.388
22.621	2.535.388

Los créditos al personal son sin interés y con una duración máxima de 48 meses.

La cuenta “Créditos con la Administración General” recoge el saldo deudor con la Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi como consecuencia de que la mayor parte de las operaciones de tesorería, pagos y cobros, del organismo autónomo KONTSUMOBIDE se realizan a través de la Tesorería General del País Vasco.

6. Transferencias, subvenciones y otros ingresos y gastos

Transferencias y subvenciones recibidas: El organismo autónomo KONTSUMOBIDE ha recibido en el ejercicio 2011 las siguientes transferencias y subvenciones para la financiación de su presupuesto:

	En euros
<i>Transferencias corrientes</i>	2.751.793,-
<i>Transferencias capital</i>	799.867,-
<i>Subvenciones corrientes</i>	21.999,-
Total	3.573.659,-

Transferencias y subvenciones concedidas: El organismo autónomo KONTSUMOBIDE ha concedido durante el ejercicio 2011 las siguientes subvenciones:

	En euros
<i>Subv. a familias y otras inst.</i>	119.994,-

7. Aurrekontuz kanpoko eragiketak

Honako hauek izan dira aktibo korrienteko "Kobratu beharreko beste kontu batzuk" epigrafeko mugimenduak:

7. Operaciones no presupuestarias

Los movimientos del epígrafe "Otras cuentas a cobrar" del activo corriente han sido los siguientes:

AURREKONTUZ KANPOKO ZORDUNAK
DEUDORES NO PRESUPUESTARIOS

KONTZEPTUA CONCEPTO	Eurotan / En euros		
	2011/01/01eko SALDOAK SALDOS A 01/01/2011	ALDIKO ALDEA VARIACIÓN EN EL PERIODO	2011/12/31ko SALDOAK SALDOS A 31/12/2011
LANSARIEN AURRERAKINAK ANTICIPOS DE REMUNERACIONES	--	1.600	1.600
GUZTIRA / TOTAL	--	1.600	1.600

Honako hauek izan dira pasibo korrienteko "Ordaindu beharreko beste kontu batzuk" eta "Administrazio publikoak" epigrafeetako mugimenduak:

Los movimientos de los epígrafes "Otras cuentas a pagar" y "Administraciones públicas" del pasivo corriente han sido los siguientes:

AURREKONTUZ KANPOKO HARTZEKODUNAK
ACREEDORES NO PRESUPUESTARIOS

KONTZEPTUA CONCEPTO	Eurotan / En euros		
	2011/01/01eko SALDOAK SALDOS A 01/01/2011	ALDIKO ALDEA VARIACIÓN EN EL PERIODO	2011/12/31ko SALDOAK SALDOS A 31/12/2011
HAINBAT HARTZEKODUN OTROS ACREEDORES	--	70	70
OGASUN PUBLIKOA, HAINBAT KONTZEPTURENGATIK HARTZEKODUN HACIENDA PÚBLICA, ACREEDORA POR DIVERSOS CONCEPTOS	--	81.399	81.399
- Egindako atxikipenengatik - Por retenciones practicadas	--	81.399	81.399
GIZARTE AURREIKUSPENENKO ERAKUNDEAK, HARTZEKODUNAK ORGANISMOS DE PREVISIÓN SOCIAL, ACREEDORES	--	136.522	136.522
- Gizarte Segurantzza - Seguridad Social	--	132.802	132.802
- Mutualitateak - Mutualitateak	--	202	202
- Gizarte aurreikuspeneko bestelako erakundeak - Otros organismos de previsión social	--	3.518	3.518
GUZTIRA / TOTAL	--	217.991	217.991

8. Aurrekontuari buruzko informazioa

Aurrekontuari buruzko informazioa Aurrekontuen Likidazioan dago zehaztuta.

Jarraian zehaztu da kudeaketa-eragiketengatiko zordunen saldoa:

8. Información presupuestaria

La información presupuestaria se encuentra detallada en la Liquidación de los Presupuestos.

La composición del saldo de deudores por operaciones de gestión se detalla a continuación:

	<u>Eurotan / En euros</u>
	<u>2011ko ekitaldia</u>
	<u>Ejercicio 2011</u>
AITORTUTAKO ESKUBIDEENGATIKO ZORDUNAK	
DEUDORES POR DERECHOS RECONOCIDOS	
Uneko ekitaldia	
<i>Ejercicio corriente</i>	8.362
GUZTIRA / TOTAL	8.362

Jarraian zehaztu da kudeaketa-eragiketengatiko hartzekodunen saldoa:

La composición del saldo de acreedores por operaciones de gestión se detalla a continuación:

	<u>Eurotan / En euros</u>
	<u>2011ko ekitaldia</u>
	<u>Ejercicio 2011</u>
AITORTUTAKO OBLIGAZIOENGATIKO HARTZEKODUNAK	
ACREEDORES POR OBLIGACIONES RECONOCIDAS	
Uneko ekitaldia	
<i>Ejercicio corriente</i>	1.445.038
GUZTIRA / TOTAL	1.445.038

9. Finantza-, ondare- eta aurrekontu-adierazleak

- a) Likidezia orokorra: Bertan islatzen da aktibo korrientea osatzen duten ondare-elementu guztiek zein neurritan estaltzen duten pasibo korrientea.

$$\begin{array}{l} \text{Likidezia orokorra} \\ \text{Liquidez general} \end{array} = \frac{\begin{array}{l} \text{Aktibo korrientea} \\ \text{Activo corriente} \end{array}}{\begin{array}{l} \text{Pasibo korrientea} \\ \text{Pasivo corriente} \end{array}} = \frac{2.545.675}{1.663.030} = 153,1\%$$

- b) Zorpetzea: Adierazten du pasibo galdagarri osoaren proportzioa (korrientea eta ez-korrientea), ondare garbia gehi pasibo osoarekiko.

$$\begin{array}{l} \text{Zorpetzea} \\ \text{Endeudamiento} \end{array} = \frac{\begin{array}{l} \text{Pasibo korrientea + Pasibo ez-korrientea} \\ \text{Pasivo corriente + Pasivo no corriente} \end{array}}{\begin{array}{l} \text{Ondare Garbia eta Pasiboa guztira} \\ \text{Total Patrimonio Neto y Pasivo} \end{array}} = \frac{1.663.030}{3.966.881} = 41,9\%$$

- c) Gastuen aurrekontuaren gauzatzea: Aurrekontu-obligazioak aintzatestea eragin duen ekitaldian onetsitako kredituen proportzioa islatzen du.

$$\begin{array}{l} \text{Gastuen aurrekontuaren} \\ \text{gauzatzea} \\ \text{Ejecución del} \\ \text{presupuesto de gastos} \end{array} = \frac{\begin{array}{l} \text{Aitortutako obligazioak} \\ \text{Obligaciones reconocidas} \end{array}}{\begin{array}{l} \text{Kredituak guztira} \\ \text{Créditos totales} \end{array}} = \frac{2.708.627}{3.573.659} = 75,8\%$$

- d) Ordaintzeko batez besteko aldia: Faktura bat jaso eta ordaintzen den daten arteko batez besteko denbora islatzen du. Funtzionamendu-gastuen eta inbertsioen faktura-ordainketekin kalkulatzen da.

Ordaintzeko batez besteko aldia 39 egunekoa izan da 2011n (2011ko 3. hiruhilekotik aurrera kalkulatuta).

9. Indicadores financieros, patrimoniales y presupuestarios

- a) Liquidez general: Refleja en qué medida todos los elementos patrimoniales que componen el activo corriente cubren el pasivo corriente.

- b) Endeudamiento: Representa la relación entre la totalidad del pasivo exigible (corriente y no corriente) respecto al patrimonio neto más el pasivo total.

- c) Ejecución del presupuesto de gastos: Refleja la proporción de los créditos aprobados en el ejercicio que ha dado lugar al reconocimiento de obligaciones presupuestarias.

- d) Periodo medio de pago: Refleja el tiempo medio entre la fecha de recepción de una factura y la fecha de su pago. Se obtiene con los pagos de facturas de gastos de funcionamiento e inversiones.

El periodo medio de pago de 2011 asciende a 39 días. (Calculado a partir del 3er trimestre de 2011).

- e) Diru-sarreraren aurrekontuaren gauzatzea: Behin betiko diru-sarreraren aurrekontuak aintzatsitako eskubideengan duen proportzioa islatzen du.

$$\begin{array}{l} \text{Sarreraren aurrekontuaren} \\ \text{gauzatzea} \\ \text{Ejecución del} \\ \text{presupuesto de ingresos} \end{array} = \frac{\begin{array}{l} \text{Aitortutako eskubideak} \\ \text{Derechos reconocidos} \end{array}}{\begin{array}{l} \text{Behin betiko sarreraren aurrekontua} \\ \text{Presupuesto de ingresos definitivo} \end{array}} = \frac{3.591.272}{3.573.659} = 100,5\%$$

- e) Ejecución del presupuesto de ingresos: Refleja la proporción del presupuesto de ingresos definitivo sobre los derechos reconocidos.

10. Ondarearen emaitza ekonomikoaren eta aurrekontu emaitzaren arteko berdinkatzea

Berdinkatzea honela laburbiltzen da:

10. Conciliación entre el resultado económico-patrimonial y el resultado presupuestario

La conciliación se resume como sigue:

	<u>Eurotan / En euros</u>
2011 EKITALDIKO EMAITZA (AURREZKIA EDO DESAURREZKIA) GARBIA RESULTADO (AHORRO O DESAHORRO) NETO DEL EJERCICIO 2011	1.604.010
KEN: ONDAREAREN EMAITZA EKONOMIKOAN JASOTZEN EZ DIREN AURREKONTUKO GASTUAK	
MENOS: GASTOS PRESUPUESTARIOS QUE NO FORMAN PARTE DEL RESULTADO ECONÓMICO PATRIMONIAL	747.712
Ibilgetu ukiezinen eskuratzeak <i>Adquisiciones de inmovilizado intangible</i>	149.660
Ibilgetu materialen eskuratzeak <i>Adquisiciones de inmovilizado material</i>	571.792
Pertsonalari emandako kredituak <i>Concesión de créditos al personal</i>	26.259
GEHI: ONDAREAREN EMAITZA EKONOMIKOAN JASOTZEN EZ DIREN AURREKONTUKO SARRERAK	
MAS: INGRESOS PRESUPUESTARIOS QUE NO FORMAN PARTE DEL RESULTADO ECONÓMICO PATRIMONIAL	3.638
Pertsonalari emandako kredituen amortizazioa <i>Amortización de créditos al personal</i>	3.638
GEHI: AURREKONTU EMAITZEAN JASOTZEN EZ DIREN GASTUAK	
MAS: GASTOS NO INCLUIDOS EN EL RESULTADO PRESUPUESTARIO	22.709
Ibilgetuaren amortizazioetarako zuzkidurak <i>Dotaciones para amortizaciones de inmovilizado</i>	22.709
2011 EKITALDIKO AURREKONTU MOZKINA BENEFICIO PRESUPUESTARIO DEL EJERCICIO 2011	882.645